

Coöl (1913) Department.

M_i SERIES.

G.O., No. 723 Coöl

DATED 7—8—1913

[Despatch Abstract.]

Establishment.— Sanctioning the proposal of the Director of Public instruction that certain ^{be} Transits & Marshes may be permitted to draw with effect from March ~~1st~~ 1913 their Salaries in the revised Scale sanctioned in G.O. No 921 Coöl dated 16th October 1911.

E d u c a t i o n a l
~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ DEPARTMENT.

CURRENT No. 1428 208

Received 191 . Registered 1. 5 1913

Subject.

Recommending that certain Pandits and Munshis employed in Government Schools and Colleges be permitted to start on the pay shown against each in their new grade from 1st March 1913.

ENCLOSURES.

No.

Ref. on Cur. No. 1423/13,

Spare copies

Station M a d r a s Dated the 18th April 1913

From (Name) The Hon'ble Sir Alfred Gibbs Bourne, D.Sc.
F.R.S., K.C.I.E.,
(Designation) Director of Public Instruction,
M a d r a s.

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ Department.
/Through The Accountant General/
Sir,

In their order No. 921, Educational, dated 16th October 1912, Government were pleased to sanction certain increased scales of pay with the view of improving the prospects of Pandits and Munshis employed in Government Schools and Colleges; and in the special circumstances represented in my letter R.C. 1423/13., dated 17th February 1913, M.R.Ry. Mahamahopadyaya V. Swaminatha Aiyar, Tamil Pandit of the Presidency College has also been permitted to draw the maximum pay of his new grade, Viz., Rs. 100/- with effect from the 1st March 1913 (Vide G.O. No. 267 Mis., Educational, dated 31st March 1913).

Flag

Left

B9 15

Page 4 *infra*

14 *infra*

2 A scrutiny of the list of Pandits and a comparison of the rates of pay drawn by them before and after the revision of the scale reveals the fact that in some cases the immediate and substantial benefit which I think I may take it was intended to all the Pandits and Munshis in Government Institutions has not been conferred.

3 The annexed statement gives the facts for all the Pandits and Munshis and I consider that the cases of Nos. 6 ~~xxx~~, 7, 8, 14 and 17 call for special consideration.

4 All these teachers have served for some years on the pay which is the minimum of their new grade and all are of an age which either makes the attainment of the maximum pay of their grades problematical or gives them a prospect of only short service in it. I therefore think that they may be considered to have spent the period of service shown in Column 8 of the statement in the new grades in which they have been placed and be specially permitted to draw a pay which is higher than the minimum of their respective grades under Article 153 of the Civil Service Regulations.

5 On this principle and having regard also to their total service I beg to recommend that the Pandits and Munshis named below be permitted to start on the pay shown against each in their new grade with effect from the 1st March 1913:-

Serial No.
in the state-
ment.

Name of Pandit.

Pay recom-
mended
from 1st
March 13.

Remarks.

6

T.N. Narasimha Chari

Rs.

72

7

Mir Haider Ali Sahib

66

8

Muhammad Abdur Rahman Sahib

66

Has put in a service of 28 years.

14

Muhammad Mukdoom Sahib

46

3/4

17 V. Subbarayudu

Rs
32

Drew only Rs.25 for
13 years and was for-
merly in receipt of
Rs.30/-

I have the honour to be,

S i r,

Your most obedient servant,

G. Subbarayudu

For Director of Public Instruction.

P.V.S.

ag
68/4

Statement giving the names, service, pay etc., of Pandits and Munshis appointed under the revised scales of pay.

Serial No.	Names of Pandits and Munshis.	Designation of appointment.	Age in years.	Old scale of pay.	Pay at old scale.	Grade at old scale.	Service in pay on 1-1-1913.	Qualifications.	New Grade in which now placed.	Remarks.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Mahamahopadhyaya V. Swaminatha Aiyar.	Tamil Pandit Presidency College.	57	60 - 2 - 80	Rs. 78	33	1 month.	...	Rs. 80-4-100	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
2	S. Rama Aiyar.	Malayalam Pandit, do	25	60 - 2 - 80	64	3	9 months.	H.A.; has just completed his course of training at the Teachers' College.	60-3-75	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
3	A. Vyasamurti Sastri.	Sanskrit Pandit, Rajahmundry College.	62	40 - 4 - 60	56	19	do	-	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
4	Muhammad Ismailkhan Sahib.	Hindustani Munshi, do	26	do	44	2	1 year.	-	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
5	S. Sivasankara Sastri.	Canarese Pandit, Presidency College.	49	40 - 2 - 60	60	21	11 years.	-	80-4-100	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
6	T. N. Narasimhaiahari.	Sanskrit Pandit, do	52	do	60	22	9 years.	-	60-3-75.	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
7	Mir Haidar Ali Sahib.	Persian Munshi, do	45	do	60	9	4 years.	-	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
8	Muhammad Abdur Rahman Sahib.	do Madrasa-1-Azam.	47	do	60	28	2 years.	Trained Khatib.	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
9	Muhammad Shahabuddin Sahib.	Arabic Munshi, Madrasa-1-Azam.	62	do	56	25	1 year.	Khatib (Hindu-stani).	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
10	V. Subba Rau.	Telugu Pandit, Presidency College.	50	do	56	9	1 year.	Khatib; certain special tests.	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
11	H. V. Ramanyachari.	Tamil Pandit Kumbakonam College.	47	do	42	2	1 year.	-	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
12	S. Raja Charya.	Sanskrit Pandit, Adil Kungalore College.	38	30 - 2 - 40	36	14	10 months.	-	40-2-50.	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
13	M. Babu.	Canarese do	31	25 - 1 - 30	28	7	Nil.	B.A., L.T. Trained.	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
14	Muhammad Mukdoom Sahib.	Tamil Munshi Madrasa-1-Azam.	46	20 - 2 - 40	40	21	7 years.	Khatib.	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
15	Sayyid Ali Muhammad Fakir Sahib Madani.	Hindustani Hindustani	33	do	36	8	7 months.	Lower Secondary.	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
16	K. Venkatarama Sastri.	Telugu Pandit Rajahmundry College.	50	do	32	9	9 months.	Middle School.	60-3-75.	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
17	V. Subbarayudu.	do P.T.G. Sch. for Masters, Rajahmundry.	57	20 - 1 - 25	25	19	13 years.	5th Grade, untrained Teachers' Certificate.	50-2-40.	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
18	S. V. Appalaiah.	Sanskrit Pandit, do	31	do	24	7	9 months.	-	do	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
19	Bhatnatha Swamin.	do Kumbakonam College.	27	40 - 2 - 60	40	-	-	-	60-3-75.	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.
20	T. P. Velu Katti.	Malayalam Pandit, Govt. Girls' High School, Channarayana, Sub. Tem.	26	20 - 1 - 25	20	-	-	-	30-2-40.	Has been appointed in Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12. Rs. 120-6-75 on 1-8-12.

For Director of Public Instruction.

(Signature)

Noting that the names of the Pandits and Munshis appointed under the revised scales of pay are as follows: -

57
b
OFFICE OF THE ACCOUNTANT-GENERAL, MADRAS,

Fort St. George, the 30 of April 1913

No. T.M.24-6770

Forwarded.

2. Under article 158 of the Civil Service Regulations, the officers in question should be treated as if they were transferred to a new appointment on the new pay and their initial pay regulated accordingly.

3. It is however open to Government to fix the initial pay of the officers in question at whatever stage they consider proper, if they are satisfied that circumstances justify the concession (vide article 153 of the Civil Service Regulations and rule 1 under articles 156 - 157.B on page 35 of the Madras Supplement to the Civil Service Regulations).

K. L. Datta
Accountant-General.

ADU

To

The Secretary to Government,
Educational Department.

Enc. 4.

C.No. 1428

Subject.
Pay of Papdits and Munshis. 7

Under article 153 of the Civil Service Regulations a proposal to grant an increment of progressive pay in advance of due date should be -- and scrutinized with special jealousy/excepting under circumstances which would justify a personal -- allowance no increments should be allowed to an -- officer before they are due. // It ^{will be seen} ~~appears~~ that in respect of ⁴ five cases selected by the Director of Public Instruction for special consideration he has proceeded on the assumption that immediate and substantial benefit should be conferred on all the existing incumbents by the revised scale. This does not appear to have been the unqualified intention of Government. When the new scale was under consideration the question how it should affect the existing incumbents was not considered. At the meeting of the Finance Committee, Mr. V-K Ramanujachariyar pointed out that in the case of elderly men who were near the end of their service they ought to be given the maximum pay under the new scale, and in reply it was stated on behalf of Government that it was contrary to financial rules to give increments in advance of due date, but -- that special treatment would be accorded to cases of real hardship.

2. The case of Mahamahapodhyaya Swaminatha Aiyar dealt with in G.O., No. 287 Educational, dated 31st March 1913 seems an exceptional one and the special treatment proposed was reported to be deserved by the long and faithful service and deep scholarship and research in Tamil. No such circumstances are reported to exist in the cases now proposed for special treatment. It is possible that the Director has taken this point

also

Para 42, page 9 of Report & proceedings of the Finance Committee 1913 (copy placed below)

altogether
exceptional

22/5

also into consideration in selecting the pandits; but a definite assurance from him on this point would be desirable.

3. In regard to the proposal to take into account the number of years served on the maximum pay of the old scale, which is equal to the minimum of the new scale, it is submitted that a wholesale acceptance of the principle does not seem to be admissible with reference to article 158 of the Civil Service Regulations. The Director has applied this principle in respect of three cases ^(Nos.) 6, 7 and 14. The question will have to be considered apart from this consideration.

4. Taking the cases individually,

No. 6 will draw the maximum under the new scale only when he is 62. As within three years he will be super-annuated, he will no doubt not benefit by the new scale substantially. The object of proposing a salary of Rs. 72 at present is to allow him to reach the maximum of Rs. 75 when he attains the 55th year. It is a question whether sufficient reasons exist in this case to warrant the immediate payment of a salary very near the maximum.

No. 7 has put in a total service of only 9 years and is only 45. He can be in service to reach the maximum in the new scale.

No. 8 has been on Rs. 60 for only two years. Special treatment is proposed only in respect of his total service of 28 years. As he is only 47 the payment of the first increment alone will enable him to reach the maximum before being super-annuated.

No. 14 - This case is a little harder than No. 8 in that the Munshi has been ^{on} Rs. 40 for seven years. Perhaps in this case also immediate payment

cf. also Aljo's Subd on p. 5 of p.

page 4 of p.

These subd. remarks against No. 8 on the bottom of page 2 of p.

The
of first increment would suffice. The Munshi is only 46 years old.

No. 17 - The fact that this Pandit was in receipt of Rs. 30 thirteen years ago has apparently been relied on ⁱⁿ proposing a pay of Rs. 32. This does not seem to be ^a valid ground. As the Pandit has been on Rs. 25 the new scale will give him a lift by Rs. 5/-. He is already 57 and the reasons for recommending the payment of an additional increment are not clear.

5. It is for consideration whether the file may be sent to the Director of Public Instruction u.o., for furnishing further particulars in justification of the recommendations.

SV
J.F. 13
27.5.13

H.E. the Governor

The increases in the pay of three pandits & munshis granted in G.O. 921 dated 16th Oct. 12 were generous & cost over Rs. 2000 a year recurring.

They were designed to improve the position of these people as a body, & have done so.

That a few individuals have not happened to benefit is the same story as their fellows seems insufficient reason for running up against Act 153 C.E.R., which is worded in a manner which could scarcely

Please see remarks against No. 17 on page 1 of etc.

be more sympathetic. It is difficult moreover to draw the line between what are hard cases deserving of special concessions & what are not. No. 3 on the list, for example, is as unlikely as No. 6 to survive to draw the maximum pay of his post, but is not singled out for exceptional treatment.

The proposals are Mr. Stone's. I gather, and Sir A. Broune's.

Submitted. But the order may be that Govt. does not see sufficient grounds for the exceptional treatment suggested.

11 Feb 15

In this case, there is I think ground for special treatment of those selected cases which are only ⁵ ~~three~~ in number — on their merits; and so tending to strengthen the impression which this measure is intended to make. Sir A. Broune is also of this opinion.

P

29.5.13.

Col no 1428-1
2/6/15

2/3/15

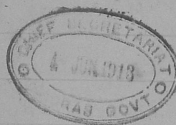
Final no., as a departure from Art. 153 C.S.R. is involved.

Direct has not informed Council. Rule 14 in sending the file. B.D.E.

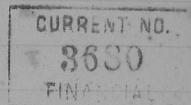
before sending it to Finl, since
it also proposed a counsel which
it not have required the intervention
of Finl. at all.

Finl. no.

11/20/13



Rec'd 6/6/13
24



Reys 4-6-13

11/20/13

In this case there is a third point
of special treatment of these related cases
which are only found in the
records and no other of the
reports in which this measure is intended
and so on. It is also the case that

The following table shows in one view the old and existing positions of the pundits and the proposals of the D.P.I.

Vide Statement on p 4 c.f.

Name and designation of the Pundits	Age	Old scale of pay	pay in old scale on 1-1-13.	Service in pay earned on 1-1-13.	New Grade of pay	Qualification to be granted	pay proposed from 1-3-13.
T.N.Narasimhachari Sanskrit Pundit Presidency College	52	40-2-60	60	9 years	60-3-75	--	72
Mir Haidar Ali Sahib Persian Munshi Precy. College	45	40-2-60	60	4 years	60-3-75	--	66
Muhammad Abdur Rahman Sahib Persian Munshi Madrasa-i-Azam	47	40-2-60	60	2 years	60-3-75	Trained Matric	66
Muhammad Muk-Deem Sahib Tamil Munshi Madrasa-i-Azam	46	20-2-40	40	7 years	40-2-50	Ma-tric	46
V.Subbarayadu Telugu Pundit Trg. Sch. for Masters Rajamundry.	57	20-1-25	25	13 years	30-2-40	5th grade Untrained teachers certificate	32

2 The D.P.I's recommendation for the grant of increments of pay in the new scale is apparently based on the fact that all these teachers have served for some years on the pay which is the minimum of their new grade and are of an age which either makes the attainment of the maximum pay of their grades problematical or gives them a prospect of only short

para 4 of D.P.I's letter p 2 c.f.

service in it, but the D.P.I. does not however bring forward any qualifications of these Pundits, just as he did in the case of Mahamahopadhyaya Swaminadha Aiyar, which will strengthen the proposal. Under article 153 of the C.S.R. the grant of increments of progressive pay in advance of the due date should be scrutinised with special jealousy and such a grant should not be recommended or allowed excepting under circumstances which would justify a personal allowance to an officer whose pay is fixed, that is to say seldom, if ever.

In the case of the Pundits, however, the Govt. have stated that if in any individual case hardship could be shown to exist such case would be considered on its merits if a representation were made by the officer concerned.

3 It will be seen from ~~xxxx~~ column 5 of the statement above that of the five pundits, two have been on the maximum pay of the old scale for less than five years and these men cannot therefore be considered to have a just claim for a personal allowance (referred to in article 153 of the C.S.R.)

4 Attention is in this connection solicited to H.M.'s note (written as C.S.) dated 6-2-12, as regards

Last portion of 157.2's letter
on p.2 of G.O. 267 Edt B 31-3-13.

I don't know who was the author
of this remark in Art. 153, but it
always seems to me a little absurd!
M.L.
12.6.13

Vide portion marked in red
Chalk on p. 9 of the proceedings
of the Finance Committee 1913
(found up below)

+6 ante.

Pages of notes to G.O.
No. 921 Edt B 16-10-12. P

Page 10 of note to G.O.
No. 921 Edl 8/16-10-12.

X
They have, however, to be given
the new scale so long as they
are in service.

His note on p. 4 ante.

the merits of the existing pundits. ^{generally} Please see also

H.E. the Honourable Sir Murray Hammick's note dated

26-9-12, where he states that with better pay we

may hope that a better kind of men will be obtained.

From the above it follows that any exceptional treat-

ment, in the case of existing men, which will increase

their emoluments beyond their pay under the old scale

of pay would be justifiable ^X only in cases of personal

merits (as in the case of Mahamahapadhyaya Swaminatha

Aiyar) and ^{not} on consideration of the length of service

in their old maximum pay or of the improbability of

their obtaining the maximum pay under the new scale.

The I.P.I. does not mention of any such ~~points~~ merits.

5 H.E. however considers that there is ground
for special treatment of these selected cases on their
merits and as tending to strengthen the impression

which this increase is intended to create. For orders

whether in the above circumstances the proposal ^{of the D.P.G.} may be

accepted.

Thus
9/6/13.
J.H.D.
9-6/13

C.D.
H. G. B.

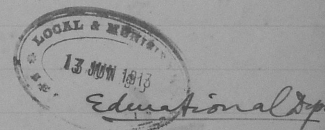
MT0

It is an abstract
of p. 4 & cf.

The table on p. 6 of the Fin^l note puts the position of these men very clearly. The proposed increases are supported, not so much on grounds personal to the men concerned, I understand, but as tending to strengthen the impression w^{ch} the improved scale of salaries is intended to create. i.e. help in attracting an improved class of candidate in future. From this point of view I do not think we need object to the proposed special treatment, but in the case of Mir Harder Ali + M^l Abder Rahman, who are aged only 45 + 47 + who have been only 4 years + 2 years (respectively) on their present maximum, I think we may ask Educ Dept to consider whether it is really need^d, in order to produce the general moral effect above adverted to, to infringe the ^{ordinary} financial rules in so glaring a manner. Without these 2 cases, there w^{ld} perhaps be a suff^t advertisement of the improved scale of salaries.

Edud W.

12 6 13



He the forerunner

11/2/16

7 in 20 3680-1812-6-13

Box No 21
12. 6. 13

I can answer this inquiry at once: the D.P.I.'s
considered opinion, after discussion with me, & with
which I agree, is stated in my minutes above. 29.5.13.
I am sorry for delay, due to me. P.
14.7.13.

Draft sent 15 Inst. for acceptance
17/22/17

A draft order is submitted for approval.
It may be sent to the Financial Dept.
for acceptance.

8/27/13 CR
22/7/13 27/7/13

Inst. no. 25.7.13

CURRENT NO.
4852
FINANCIAL

28/7-13

Financial Department

Please see C.S.'s note of 12.6.13 on
page 9 ante. In view of H.E. the Governor's
note dated the 19th inst. and above for order
it is ~~undoubtedly~~ ^{well known} that the draft order
for order ~~is~~ ^{is} the draft order



20/11/17
28/7/10

Recd 30/7
22

7/25/17

put up which proposes to grant the concession asked for by the Director of Public Instruction in all the cases referred to by him, ~~namely~~ ^{namely} ~~which~~ he accepted in financial.

SOS
31-7-13
28/7
31-7-13

C.R.
2. 8. 13

CS.

In deference to the opinion of H.E. the Governor, we may agree to accept the D.P.I.'s proposals.

4.8.13

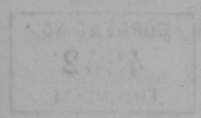


Ede up.

Issue No 218

The Educational department is requested to send to the Financial dept. a copy of these notes along with a copy of the proceedings on this case.

File No. 4852-1
4-8-13



G.O., No.921, Edl., dated 16th October 1912.

G.No.1422, from the D.F.I., R.O.C.No.1423/13, dated 18-4-13.

ORDER :- No 723301 und 7-8-13
Mis.

The Government sanction the proposal of the Director of Public Instruction that the pandits and munshis named below may be permitted to draw with effect from 1st March 1913 the salaries noted -- against their names in the revised scale sanctioned in G.O., No.921 Edl., dated 16th October 1912:-

	Pay. Rs.
1. T.N. Narasimha Achari.	72)
2. Mihr Haidar Ali Sahib	66) in the grade of Rs.60-2-75
3. Mahmud Abdur-rahman Sahib	66)
4. Mahmud Makhdum Sahib	46 in the grade of Rs.40-2-50.
5. V. Subbarayudu	32 in the grade of Rs.30-2-40.

CR
24-7-13

25.7.13

To the D.F.I.

,, the A.G.

,, the Finl. Deptt. with a copy
to the